

PŘÍLOHA V PROTOKOLU 1

Prohlášení na faktuře

Níže uvedené prohlášení na faktuře musí být vyhotoveno v souladu s poznámkami pod čarou. Avšak poznámky pod čarou nemusí být opisovány.

Anglická verze

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... ⁽²⁾ preferential origin.

Španělská verze

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ... ⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾.

Dánská verze

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾.

Německá verze

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... ⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Řecká verze

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... ⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησηακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

Francouzská verze

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... ⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Italská verze

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... ⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

Holandská verze

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... ⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... ⁽²⁾ oorsprong zijn.

⁽¹⁾ Je-li prohlášení na faktuře vydáváno schváleným vývozcem ve smyslu ustanovení článku 20 Protokolu, musí zde být uvedeno číslo oprávnění schváleného vývozce. Není-li prohlášení na faktuře vydáváno schváleným vývozcem, slova v závorce se vynechají nebo místo pro uvedení čísla oprávnění se ponechá prázdné.

⁽²⁾ Označí se země původu zboží. Jestliže se prohlášení na faktuře vztahuje celkově nebo částečně na zboží pocházející z Ceuty a Melilly ve smyslu článku 39 Protokolu, vývozcem musí v dokladu, na kterém je prohlášení vystaveno, toto zboží jasně označit symbolem 'CM'.

Portugalská verze

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º. ... ⁽¹⁾), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... ⁽²⁾.

Finská verze

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... ⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... ⁽²⁾ alkuperätuotteita.

Švédská verze

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... ⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ⁽²⁾ ursprung.

..... ⁽³⁾
(Místo a datum)

..... ⁽⁴⁾
(Podpis vývozce;
jméno podepisující osoby
musí být zapsáno též čitelně)

⁽¹⁾ Je-li prohlášení na faktuře vydáváno schváleným vývozcem ve smyslu ustanovení článku 20 Protokolu, musí zde být uvedeno číslo oprávnění schváleného vývozce. Není-li prohlášení na faktuře vydáváno schváleným vývozcem, slova v závorce se vynechají nebo místo pro uvedení čísla oprávnění se ponechá prázdné.

⁽²⁾ Označí se země původu zboží. Jestliže se prohlášení na faktuře vztahuje celkově nebo částečně na zboží pocházející z Ceuty a Melilly ve smyslu článku 39 Protokolu, vývozce musí v dokladu, na kterém je prohlášení vystaveno, toto zboží jasně označit symbolem 'CM'.

⁽³⁾ Může být vynecháno v případě, že je to uvedeno v dokladu samotném.

⁽⁴⁾ V případech, kdy není požadován podpis vývozce, nemusí být uvedeno jeho jméno. Viz článek 19 (5) Protokolu.